

Conforme aux exigences de sécurité.

## CERTIFICAT DE GARANTIE

Certificat de garantie: Formula Baby vous garantit que ce produit est conforme aux exigences de sécurité telles que définies par la réglementation en vigueur, et qu'il ne présente aucun défaut de conception et fabrication au moment de son achat par le revendeur. Si après votre achat, durant une période de 24 mois, ce produit présentait un défaut dans le cas d'une utilisation normale telle que définie dans la notice d'emploi, Formula Baby s'engage à vous le réparer ou à vous le changer hors les cas d'exclusion suivants:

- utilisation et destination autres que celles prévues dans la notice d'utilisation,
- installation non conforme à la notice,
- réparation effectuée par une personne ou un revendeur non agréé,
- défaut de présentation d'une preuve d'achat,
- manque d'entretien de votre produit,
- remplacement de toutes pièces d'usure (roues, parties en frottement...) en utilisation normale.

### A partir de quand?

A compter de la date d'acquisition du produit.

### Pour combien de temps?

24 mois consécutifs et non transmissibles, seul le premier acheteur en est l'unique bénéficiaire.

### Que devez-vous faire?

A l'achat de votre produit, vous devez impérativement garder votre ticket de caisse où figure la date d'achat.

En cas de défaut, le produit devra être rapporté dans le magasin d'achat.

## GUARANTEE CERTIFICATE

Guarantee certificate: Formula Baby guarantees that this product complies with safety requirements as defined by the applicable regulations, and that it had no design or manufacturing faults when purchased by the retailer. If, within 24 months of purchase by you, this product should reveal any fault, subject to normal use as defined in the instructions for use, Formula Baby undertakes to repair it for you or to replace it, subject to the following exclusions:

- use and purpose other than those indicated in the instructions for use,
- installation not in accordance with the instructions,
- repair carried out by a non-approved person or retailer,
- proof of purchase not presented,
- product not maintained,
- replacement of any parts subject to wear (wheels, areas which rub, etc.) during normal use.

### From when?

From the date the product is purchased.

### For how long?

For 24 consecutive months, non-transferable; only the first purchaser benefits from this.

### What do you have to do?

After you purchase your product, you must keep the sales receipt showing the date of purchase.

If a problem should arise, the product must be taken back to the retailer from whom it was bought.

• berceau de voyage v1a

## GARANTIE - ZERTIFIKAT

Garantie-Zertifikat: Formula Baby garantiert Ihnen, dass dieses Produkt den Sicherheitsanforderungen gemäß der derzeit gültigen Gesetzgebung entspricht und zum Kaufzeitpunkt beim Fachhändler keinerlei Konzeptionsoder Fabrikations-Mängel aufweist. Sollten während eines Zeitraumes von 24 Monaten nach dem Kauf trotz normalen Gebrauchs - wie in der Gebrauchsanweisung definiert - Mängel beim Produkt auftreten, verpflichtet sich Formula Baby, das Produkt entsprechend zu reparieren oder es zu tauschen, außer in folgenden Fällen:

- andere Verwendung oder Bestimmung als die in der Gebrauchsanweisung aufgeführten,
- Montage, die nicht der Gebrauchsanweisung entspricht,
- Reparatur, die durch eine nicht befugte Person oder einen nicht berechtigten Händler durchgeführt wurde,
- wenn kein Kaufbeleg (Kassazettel) vorgelegt werden kann,
- wenn das Produkt nicht entsprechend gewartet und gepflegt wurde,
- Tauschen aller sich abnutzenden Teile (Räder, reibende Teile ...) bei normalem Gebrauch.

### Ab wann?

Ab Kaufdatum des Produktes.

### Wie lange?

24 aufeinander folgende und nicht übertragbare Monate, ausschließlich der Erstkäufer ist der alleinige Nutznießer.

### Was müssen Sie tun?

Nach Kauf des Produktes, den Kaufbeleg (mit lesbarem Kaufdatum) sorgfältig aufbewahren.

Beim Auftauchen eines Problems muss das Produkt zum entsprechenden Fachhändler, bei dem der Artikel gekauft wurde, zurückgebracht werden.

Service client:

**FORMULA BABY**

4 rue de la Ferme - BP 30130

68705 CERNAY Cedex

FRANCE

N° Cristal 0 969 320 658



Carton et papier  
à trier

Importé par :

**SICATEC**

BP16

13713 LA PENNE-SUR-HUVEAUNE Cedex

FRANCE

# BERCEAU DE VOYAGE



## NOTICE D'UTILISATION INSTRUCTIONS FOR USE GEBRAUCHSANLEITUNG

Formula  
baby

# AVERTISSEMENT / SECURITE

## IMPORTANT ! LIRE ATTENTIVEMENT LA NOTICE ET LA CONSERVER POUR CONSULTATION ULTERIEURE

CONFORME AUX EXIGENCES DE SECURITE  
CONFORME A LA NORME NF EN 1130:2019

**AVERTISSEMENT** – Ne pas utiliser ce produit avant d’avoir lu les instructions d’utilisation.

**AVERTISSEMENT** – Ne plus utiliser le produit dès lors que l’enfant peut s’asseoir, s’agenouiller ou se lever seul.

**AVERTISSEMENT** – Le fait de placer d’autres articles dans le produit peut provoquer des risques de suffocation.

**AVERTISSEMENT** – Ne pas placer le produit près d’un autre produit qui pourrait présenter un risque de suffocation ou de strangulation, par exemple ficelles, cordons de store/rideau, etc.

**AVERTISSEMENT** – Ne pas utiliser plus d’un matelas dans le produit.

**AVERTISSEMENT** — Utiliser uniquement le matelas vendu avec ce berceau. Ne pas ajouter un second matelas sur celui-ci. Risques de suffocation.

- Avertissement : ne rien laisser dans le berceau et ne pas le placer à côté d’un produit qui pourrait fournir une prise pour les pieds de l’enfant ou présenter un danger d’étouffement ou d’étranglement, par exemple des ficelles, des cordons de rideaux, etc.
- Il convient de placer le Berceau de voyage sur un sol horizontal.
- Il convient de ne pas autoriser les jeunes enfants à jouer sans surveillance à proximité du Berceau de voyage.
- Faites attention au risque de déclenchement d’incendie : ne placez pas le Berceau de voyage à côté de cigarettes en combustions, de flammes nues ou dans le proche voisinage de sources de forte chaleur, comme les appareils de chauffage électrique, les appareils de chauffage à gaz ou à pétrole, etc.
- Il convient de vérifier avant chaque utilisation du Berceau de voyage que les mécanismes de verrouillage sont bien enclenchés et correctement ajustés, veiller à ce qu’aucune vis ne soit desserrée, car l’enfant pourrait y accrocher certaines parties de son corps ou ses vêtements (par exemple cordons, colliers, attaches-sucettes, etc.), ce qui présenterait un risque de strangulation.
- NE PAS utiliser le berceau si une pièce quelconque est cassée, endommagée ou manquante. Contacter Formula Baby pour obtenir des pièces de rechange et une documentation avec des instructions si nécessaire. NE PAS remplacer les pièces

### ATTENTION :

- Pour éviter les risques d’étouffement, conserver les sacs plastiques de l’emballage hors de portée des bébés et des jeunes enfants.

### NETTOYAGE & ENTRETIEN:

- Nous vous conseillons de nettoyer les parties métalliques tous les 15 jours à l’aide d’un chiffon légèrement humide.
- Il est recommandé de maintenir toutes les parties mobiles propres, et si besoin, de les lubrifier avec une bombe de silicone.
- Nettoyer les côtés du Berceau de voyage avec un chiffon humide et un savon doux.
- Nettoyer la nacelle du berceau à la main à l’aide d’un savon doux.
- Conserver le produit dans un endroit sec à l’abri des rayons direct du soleil.
- L’exposition continue et prolongée au soleil peut altérer les couleurs de nombreux matériaux.

# SAFETY / WARNING

## IMPORTANT ! READ CAREFULLY AND KEEP THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

COMPLY WITH NF EN 1130:2019 STANDARD

**WARNING** - do not use this product before reading the user’s instructions.

**WARNING** - no longer use the product as soon as your child is able to sit, kneel or stand up unaided.

**WARNING** - do not put other articles in the product as this may cause suffocation.

**WARNING** - do not put the product close to another product likely to cause suffocation or strangulation, such as strings or blind/curtain drawstrings, etc.

**WARNING** - do not use more than one mattress in the product.

**WARNING** - use only the mattress sold with this cot. Please do not add a second mattress on top of this one. Risk of suffocation.

- Warning: please do not leave anything in the cot and do not put it next to any product which the child may step on or which cause a risk of suffocation or strangulation, such as strings, curtain drawstrings, etc.
- The travel Cot should be placed on a flat floor.
- Young children should not be allowed to play without supervision close to the travel Cot.
- Please be vigilant with regard to fire risks: do not put the travel Cot near to lighted cigarettes or naked flames, or close to strong heat sources such as electrical, gas or oil-fired heating appliances, etc.
- Every time the travel Cot is used, the locking mechanisms should be checked beforehand to ensure that they are properly bolted and correctly adjusted, ensuring that no screw has become loose, in which the child might catch some parts of its body or clothing (for example, cords, neck-strings, dummy attachments, etc.), leading to a risk of strangulation.
- DO NOT use the cot if any part is broken, damaged or missing. Please contact Formula Baby to obtain spare parts and documentation with instructions if necessary. DO NOT replace spare parts.

### WARNING:

- To avoid the risk of suffocation, please keep the plastic bags used for wrapping the product out of reach of babies and young children.

### CLEANING & MAINTENANCE:

- We advise you to clean the metal parts every two weeks using a slightly damp cloth.
- It is advisable to keep all moving parts clean and if necessary to lubricate them with a silicon-based aerosol.
- Clean the sides of the travel Cot with a damp cloth and mild soap.
- Clean the cradle area of the cot with mild soap.
- Keep the product in a dry place and out of direct sunlight.
- Lengthy, continuous exposure to sunlight may change the colours of many materials.

**WICHTIG ! SORGFÄLTIG LESEN UND BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN.****ENTSPRICHT DER NORM NF EN 1130:2019****WARNHINWEIS** – Verwenden Sie dieses Produkt nicht, bevor Sie die Gebrauchsanweisung gelesen haben.**WARNHINWEIS** – Verwenden Sie dieses Produkt nicht mehr, sobald das Kind alleine sitzen, knien oder aufstehen kann.**WARNHINWEIS** – Lassen Sie keine Gegenstände in der Wiege, denn dies kann eine Erstickungsgefahr für das Kind darstellen.**WARNHINWEIS** – Stellen Sie die Wiege nicht neben andere Gegenstände, die eine Erstickungs- oder Strangulationsgefahr darstellen könnten, wie zum Beispiel Bänder oder Schnüre an Jalousien/Vorhängen usw.**WARNHINWEIS** – Verwenden Sie nicht mehr als eine Matratze in der Wiege.**WARNHINWEIS** – Verwenden Sie nur die mit dieser Wiege verkaufte Matratze. Legen Sie keine zweite Matratze darüber. Erstickungsgefahr.

- Warnhinweis: Lassen Sie nichts in der Wiege und stellen Sie die Wiege nicht neben einen Gegenstand, der sich in den Füßen des Kindes verfangen oder eine Erstickungs- oder Strangulationsgefahr darstellen könnte, wie zum Beispiel Bänder, Schnüre von Vorhängen usw.
- Die Reisewiege muss auf einen waagerechten Boden gestellt werden.
- Kleinen Kindern darf nicht gestattet werden, ohne Aufsicht in der Nähe der Reisewiege zu spielen.
- Achtung Brandgefahr: Stellen Sie die Reisewiege nicht neben brennende Zigaretten, offene Flammen oder in die unmittelbare Nähe von Wärmequellen wie elektrische Heizgeräte, Gas- oder Petroleumöfen usw.
- Prüfen Sie vor jeder Verwendung der Reisewiege, dass die Rastmechanismen korrekt eingerastet und angepasst sind und dass keine Schraube locker ist, denn es wäre möglich, dass bestimmte Körperteile des Kindes oder seine Kleidung (z.B. Kordeln, Halsketten, Schnullerketten usw.) daran hängen bleiben und eine Strangulationsgefahr darstellen.
- Die Wiege NICHT VERWENDEN, wenn ein beliebiges Teil gebrochen, beschädigt oder nicht vorhanden ist. Wenden Sie sich an Formula Baby, um Ersatzteile und bei Bedarf eine Dokumentation mit den Anleitungen zu erhalten. Die Teile NICHT ersetzen.

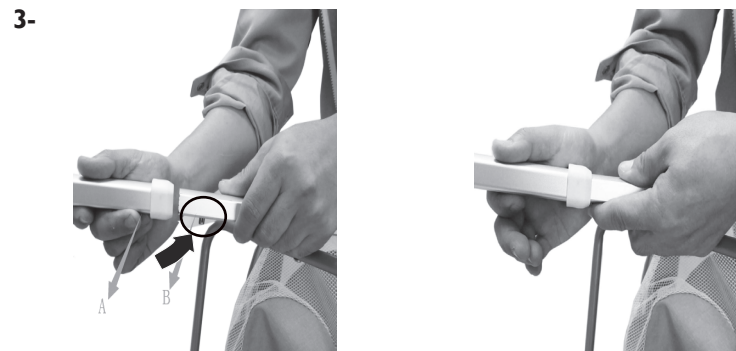
**ACHTUNG:**

- Um die Gefahr des Erstickens zu vermeiden, bewahren Sie die Plastiktüten der Verpackung außerhalb der Reichweite von Säuglingen und Kleinkindern auf.

**REINIGUNG UND PFLEGE:**

- Wir empfehlen Ihnen, die Metallteile alle zwei Wochen mit einem leicht feuchten Tuch zu reinigen.
- Es ist ratsam, alle beweglichen Teile sauber zu halten und sie bei Bedarf mit einem Silikonspray zu schmieren.
- Reinigen Sie die Seiten der Reisewiege mit einem feuchten Tuch und milder Seife.
- Reinigen Sie das Wiegenbett von Hand mit einer milden Seife.
- Bewahren Sie das Produkt an einem trockenen, vor direkter Sonneneinstrahlung geschützten Ort auf.
- Dauerhafte und längere Sonneneinstrahlung kann die Farben vieler Materialien verändern.





MODE BALANCELLE / ROCKING MODE / SWING-MODUS



PLIAGE / FOLDING / ZUSAMMENKLAPPEN

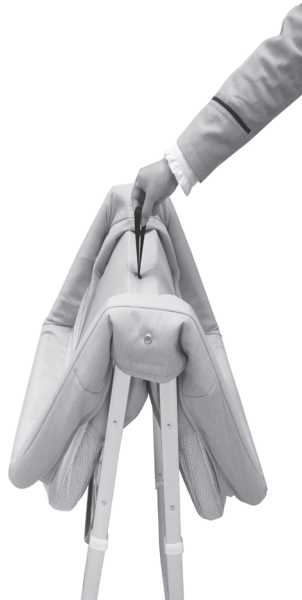
1-



2-



3-



4-



5-

